

**ZMLUVA**  
**č. ÚVV a ÚVTOS -7-6 /34-2015**  
**o vykonávaní pomocných prác**

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. - Obchodný zákonník v znení  
neskorších predpisov

**medzi**

**Objednávateľom:**  
**Názov organizácie:** Generálne riaditeľstvo  
Zboru väzenskej a justičnej stráže  
**Právna forma:** rozpočtová organizácia zriadená zriaďovacou listinou  
Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky zo dňa 31.  
januára 2001 v znení neskorších dodatkov  
**Sídlo:** Šagátova 1  
821 08 Bratislava  
**Korešpondenčná adresa:** Šagátova ul. č. 1  
813 04 Bratislava 1  
**Štatutárny orgán:** plk. Ing. Milan Ivan  
generálny riaditeľ  
**Oprávnený rokovať vo veciach zmluvných:** plk. Ing. Ľubov Koprivová  
námetníčka generálneho riaditeľa pre ekonomické veci  
**Poverení pracovníci:** por. Ing. Patrik Badin  
mjr. Mgr. Tomáš Paprskár  
  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava 15  
**Č. účtu/IBAN:**  
**IČO:** 00 212008  
**DIČ:** 2020801838  
**IČ DPH:** SK2020801838  
**Fax:**  
**e-mail:**

(ďalej len „objednávateľ“)

**a**

**Poskytovateľom:**  
**Názov organizácie:** Ústav na výkon väzby a Ústav na výkon trestu odňatia slobody  
**Právna forma:** rozpočtová organizácia zriadená zriaďovacou listinou  
Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky zo dňa 31.  
januára 2001 v znení neskorších dodatkov  
**Sídlo:** Chorvátska 5, 812 29 Bratislava 1  
**Korešpondenčná adresa:** Chorvátska 5, 812 29 Bratislava 1  
**Štatutárny orgán:** plk. Ing. Miroslav Smolek  
riaditeľ ústavu  
**Oprávnený rokovať vo veciach zmluvných:** pplk. Ing. Miroslav Löffler  
zástupca riaditeľa ústavu pre ekonomické veci

**Poverení pracovníci:**

npor. Marek Tvrdoň – VOR skupina zamestnávania výroby a odbytu  
mjr. PhDr. Iveta Voleková – vedúca otvoreného oddelenia v Bratislave

**Bankové spojenie:**

Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava 15

**Č. účtu/IBAN:****IČO:**

00738255

**DIČ:**

2020831384

**IČ DPH:**

nie je platcom DPH

**Fax:****e-mail:**

(ďalej len „poskytovateľ“)

(objednávateľ a poskytovateľ spoločne ďalej len „zmluvné strany“)

**Čl. 1****PREDMET ZMLUVY**

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy o vykonávaní pomocných prác (ďalej len „zmluva“) je záväzok poskytovateľa zabezpečiť a poskytnúť pomocnú pracovnú silu objednávateľovi na udržiavacie práce podľa § 139b ods. 15 písm. b) zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a s tým spojené búracie práce, ktoré budú vykonávané v sídle objednávateľa podľa pokynov a priameho riadenia objednávateľa za podmienok dohodnutých v zmluve a záväzok objednávateľa zaplatiť cenu podľa Čl. 3 zmluvy.
- 1.2 Pomocné práce bude poskytovateľ vykonávať odsúdenými vykonávajúcimi trest odňatia slobody v Ústave na výkon väzby a Ústave na výkon trestu odňatia slobody Bratislava (ďalej len „odsúdený“) v objektoch a príslušných priestoroch v správe objednávateľa na Šagátovej ulici č. 1 v Bratislave (ďalej len „pracovisko“).

**Čl. 2****DOBA TRVANIA ZMLUVY**

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od 29.06.2015 do 31.12.2015.

**Čl. 3****CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY**

- 3.1 Cena za plnenie predmetu zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán podľa ustanovení zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, zákona č. 475/2005 Z. z. o výkone trestu odňatia slobody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 384/2006 Z. z. o výške pracovnej odmeny a podmienkach jej poskytovania obvineným a odsúdeným v znení neskorších predpisov vo výške 1,30 Eur za jednu odpracovanú hodinu na odsúdeného.
- 3.2 Pri štátnom sviatku sa cena podľa bodu 3.1 zvýši o príplatok vo výške 50 %, pri práci v sobotu a nedeľu o príplatok vo výške 25 % a pri práci v noci o príplatok vo výške 20 %.
- 3.3 Pri práci nadčas sa cena podľa bodu 3.1 zvýši o 25 % príplatok za prácu nadčas.

- 3.4 Podkladom pre fakturáciu je týždenný pracovný listok podpísaný povereným pracovníkom objednávateľa, ktorý preberá vykonané pomocné práce. Každý kalendárny mesiac bude fakturovaný samostatne po jeho ukončení.
- 3.5 Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ je povinný faktúru uhradiť do 30 dní od jej doručenia na účet poskytovateľa alebo ju vrátiť poskytovateľovi s požiadavkou na jej opravu alebo doplnenie; v opačnom prípade si poskytovateľ vyhradzuje právo pozastaviť plnenie predmetu zmluvy. Odo dňa doručenia opravenej faktúry plyní nová lehota na jej splatnosť.
- 3.6 V prípade omeškania objednávateľa s platením faktúry má poskytovateľ právo účtovať si úroky za každý aj začatý deň omeškania vo výške ustanovenej Nariadením vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v znení Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 303/2014 Z. z. z fakturovanej sumy. Sankčná faktúra je splatná do 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.

#### **Čl. 4 POVERENÍ ZÁSTUPCOVIA**

- 4.1 Objednávateľ určuje osobu zodpovednú za plnenie predmetu zmluvy (ďalej len „poverený pracovník objednávateľa“):
- por. Ing. Patrik Badin,  
v prípade neprítomnosti ho zastupuje  
mjr. Mgr. Tomáš Paprskár
- 4.2 Poskytovateľ určuje osobu zodpovednú za plnenie predmetu zmluvy (ďalej len „poverený pracovník poskytovateľa“):
- npor. Marek Tvrdoň,  
telefónny kontakt:  
mjr. PhDr. Iveta Voleková,  
telefónny kontakt:
  - v prípade neprítomnosti ich zastupuje  
v čase od 7:00 hod. do 15:00 hod.  
npor. Ing. Tatiana Burdejová,  
telefónny kontakt:
  - v čase od 15:00 hod. do 7:00 hod.  
službukonajúci vedúci zmeny (stála služba),  
telefónny kontakt:

#### **Čl. 5 PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

- 5.1 Poskytovateľ zabezpečí plnenie predmetu zmluvy v jednozmennej prevádzke s odsúdenými v počte 6 až 10 vo vymedzenom pracovnom čase od 7.30 hod. do 15.00 hod., vrátane prestávky na jedenie a odpočinok podľa bodu 6.3 zmluvy, v pracovné dni. V prípade potreby práce mimo pracovné dni sa postupuje podľa bodu 5.3 zmluvy. Presný počet odsúdených v konkrétne pracovné dni si poskytovateľ a objednávateľ prác vzájomne vopred dohodnú.

- 5.2 Poskytovateľ pre odsúdených zabezpečí vykonanie lekárskej preventívnej prehliadky vo vzťahu k práci vo výškach v zmysle bodu 5.2 prílohy č. 6 k Odbornému usmerneniu Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky o náplni lekárskeho preventívneho prehliadok vo vzťahu k práci č. S05281-OZS-2013 zo dňa 20.01.2014 uverejnenému vo Vestníku Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky čiastka 1 – 10 zo dňa 29.01.2014.
- 5.3 O výkon pomocných prác nad rámec vymedzeného pracovného času podľa bodu 5.1 je v prípade potreby objednávateľ povinný písomne (e-mailom alebo faxom) požiadať poskytovateľa najmenej tri pracovné dni pred ich výkonom, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Poverený zástupca poskytovateľa žiadosť podľa prvej vety predloží na schválenie štatutárnemu orgánu poskytovateľa.
- 5.4 Objednávateľ zabezpečí:
- a. poučenie odsúdených podľa § 20 ods. 1 vyhlášky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov a školenie o ochrane pred požiarom podľa § 4 písm. e) zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov.
  - b. v plnom rozsahu plnenie úloh vyplývajúcich zo zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 281/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri ručnej manipulácii s bremenami, vyhlášky Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 508/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 147/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností v znení neskorších predpisov,
  - c. vybavenie odsúdených účinnými osobnými ochrannými pracovnými prostriedkami na základe rizík a nebezpečenstiev vyplývajúcich z pracovného procesu a pracovného prostredia; poskytovateľ vybaví odsúdených len pracovným odevom a pracovnou obuvou,
  - d. pre odsúdených osobitný priestor na prezliekanie (šatňa), odpočinok, stravovanie, umývanie a štandardné sociálne zariadenie,
  - e. podmienky bezpečnej práce podľa platných predpisov,
  - f. zamedzenie požívania alkoholických nápojov a omamných a psychotropných látok na pracovisku,
  - g. možnosť vstupu kontrolným orgánom poskytovateľa na pracovisko počas pracovného času odsúdených a v dohodnutých termínoch odstránenie prípadných zistených nedostatkov súvisiacich s pracovnou činnosťou odsúdených,
  - h. pitný režim na pracovisku, a to denne 1,5 l – 2 l zdravotne nezávadného nápoja na odsúdeného; v prípade, že vonkajšia teplota prostredia klesne na 4°C a nižšie, objednávateľ zabezpečí teplý zdravotne nezávadný nápoj alebo možnosť prípravy teplého nápoja na pracovisku.
- 5.5 Ak došlo pri výkone pomocných prác podľa zmluvy alebo v priamej súvislosti s ním k poškodeniu zdravia odsúdeného alebo k jeho smrti úrazom, zodpovedá za škodu tým vzniknutú objednávateľ. Objednávateľ sa zbaví zodpovednosti celkom alebo sčasti, ak preukáže, že príčinou škody boli skutočnosti uvedené v § 196 ods. 1 a 2 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov.

- 5.6 Objednávateľ nesmie poverovať odsúdených inými prácami, ako je dohodnuté v zmluve alebo nariadiť výkon takých prác, ktoré sú v rozpore s predpismi týkajúcimi sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.
- 5.7 Objednávateľ je povinný vykonanú pomocnú prácu v požadovanom rozsahu a kvalite prostredníctvom povereného zástupcu objednávateľa prevziať.
- 5.8 Poverený zástupca objednávateľa:
- a. organizuje, riadi a kontroluje pomocné práce vykonávané odsúdenými,
  - b. denne preberá kvalitu a množstvá pomocnej práce, čo potvrdí podpisom na týždennom pracovnom lístku,
  - c. dbá na dodržiavanie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci,
  - d. počas pracovnej doby odsúdených preveruje prítomnosť odsúdených na určenom pracovisku, závažné skutočnosti a relevantné poznatky zistené vlastnou kontrolnou činnosťou (napríklad nenastúpenie na pracovisko, vzdialenie sa z pracoviska a poškodenie zdravia) bezodkladne hlási poverenému zástupcovi poskytovateľa.

## **Čl. 6 STRAVOVANIE ODSÚDENÝCH**

- 6.1 Stravovanie odsúdených, vrátane dovozu stravy na pracovisko zabezpečuje poskytovateľ. Objednávateľ odsúdeným zabezpečuje denne výdaj dovezeného teplého hlavného jedla vrátane vhodného nápoja.
- 6.2 Nárok na poskytnutie stravnej dávky pre pracujúceho má odsúdený, ktorý v rámci pracovnej zmeny vykonáva prácu viac ako 4 hodiny.
- 6.3 Objednávateľ vo vymedzenom čase od 11:30 hod. do 12:00 hod. na pracovisku zabezpečí odsúdenému prestávku na odpočinok a stravovanie. Prestávka na odpočinok a stravovanie sa nezapočítava do pracovného času.
- 6.4 Ak odsúdenému z objektívnych príčin (napríklad úraz, prevádzkové dôvody a predčasné ukončenie pracovnej zmeny zo závažných dôvodov) nemôže objednávateľ vydať jedlo podľa bodu 6.1 a 6.2, bezodkladne o tejto skutočnosti informuje poskytovateľa prostredníctvom jeho povereného zástupcu; v takom prípade výdaj stravy odsúdenému zabezpečí priamo poskytovateľ.

## **Čl. 7 UKONČENIE ZMLUVY**

- 7.1 Zmluvu je možné ukončiť pred uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená, písomnou dohodou zmluvných strán, výpoveďou zmluvy podľa bodu 7.2 alebo okamžitým odstúpením od zmluvy podľa bodu 7.3.
- 7.2 Zmluvu môže písomne vypovedať ktorákoľvek zo zmluvných strán, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je jednomesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 7.3 Zmluvu môže písomne ukončiť ktorákoľvek zo zmluvných strán okamžitým odstúpením od zmluvy z dôvodu závažných skutočností, ktoré bránia plneniu zmluvy. Skutočnosti brániace plneniu zmluvy sú najmä útek odsúdeného, amnestia, hromadné ochorenie, nepokoje a taký pokles počtu odsúdených umiestnených na otvorenom oddelení, ktorý neumožňuje ani dočasné plnenie

predmetu zmluvy. Odstúpenie od zmluvy sa stáva účinným a zmluva zaniká okamihom doručenia písomného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane.

## **Čl. 8 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 8.1 Zmluvu je možné meniť len vysloveným súhlasom oboch zmluvných strán, a to formou písomných, postupne číslovaných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch strán.
- 8.2 Pokiaľ nie je v zmluve ustanovené inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
- 8.3 V prípade zmeny poverených pracovníkov sú zmluvné strany povinné zmeny bezodkladne písomne nahlásiť druhej zmluvnej strane bez povinnosti uzavrieť dodatok k zmluve. Až do doručenia zmenených údajov platia údaje pôvodné.
- 8.4 Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží tri vyhotovenia.
- 8.5 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 8.6 Zmluva je evidovaná u objednávateľa pod číslom GR ZVJS 7-25/32-2015 a u poskytovateľa pod číslom ÚVV a ÚVTOS -7-6 /34-2015.
- 8.7 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Za objednávateľa:

Za poskytovateľa:

.....  
plk. Ing. Milan Ivan

generálny riaditeľ  
Zboru väzenskej a justičnej stráže

.....  
plk. Ing. Miroslav Smolek

riaditeľ  
Ústavu na výkon väzby a  
Ústavu na výkon trestu odňatia slobody  
Bratislava